



بالسلا را خشىلىرى قەلەسى

گۈزەل يايلاق

يۇ ۋېنىشىك ئىسىرلىرى



شىنجاڭ گۈزەل سەئىدەت - فوتۇ سۈرەت نەشرىيەتى
شىنجاڭ ئېلپىكتەرون ئۆن - سىن نەشرىيەتى



责任编辑：雄卡尔江·库尔班

责任校对：古丽巴哈尔·托合塔木

装帧设计：热依汗古丽·依不拉音

儿歌城堡

美丽的草原(维吾尔文)

于文胜 著

新疆美术摄影出版社 出版
新疆电子音像出版社

乌鲁木齐市西虹西路 36 号 邮政编码 : 830000

(出版物研发营销中心 电话: 0991-7910393)

新疆新华书店发行 新疆新华华龙印务有限责任公司印刷

787 mm × 1092 mm 32 开 2.125 印张

2008 年 12 月第 1 版 2009 年 1 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-80744-547-0 定价:6.20 元

مەسئۇل مۇھەممەرى: شۇڭقارجان قۇربان
مەسئۇل كوررېكتورى: گۈلباهار توختىم
مۇقاۋىسىنى لايەھىلىگۈچى: رەيھانگۈل ئىبراھىم

بالىلار ناخشىلىرى قەلئەسى

گۈزەل يايلاق

ئاپتۇرى: يۇ ۋېنىشىڭ

شىنجاڭ گۈزەل سەنئەت - فوتۇ سۈرەت نەشرىياتى
شىنجاڭ ئېلېكترون ئۇن - سىن نەشرىياتى نەشر قىلدى

ئۇرۇمچى شەھىرى شىخوڭۇغۇرۇمى يۈلى №36 پۇچتا نومۇرى: 830000

(تارقىتىش بۆلۈم تېلېفونى: 7910393 - 0991)

شىنجاڭ شىنخۇا كىتابخانىسى تارقاتى

شىنجاڭ شىنخۇا خۇلۇڭ مەتبىئىچىلىك شىركىتىدە بېسىلىدى

فورماتى: 2.125 1/32 787mm × 1092mm باسمა تاۋىقى:

2008 - يىلى 12. ئاي 1 - نەشرى 2009 - يىلى 1 - ئاي 1 - بېسىلىشى

ISBN 978-7-80744-547-0

باھاسى: 6.20 يۇن

مۇندرىجە

1	گۈزەل يايلاق
2	بۈۋام ئاتلىق قوي باقار
3	سوۋغا
4	ئورمان ناخىسى
5	قارلىغاچ
6	بىلىش كېرەك
7	نېمىشقا؟
8	كۆمۈرنىڭ بىيانى
9	بۇغدا كۆللى
10	دەريا سۈيى
11	كۆۋۇرۇك
12	سۇۋاداننىڭ جاۋابى
13	مېتېئورىتنىڭ تاشقا ئېيتقىنى
14	چۈچە خورازلار
15	سۈرەت ئاپىپاراتى
16	دورىمايمەن قوش بالىلىرىنى
17	مېككىيانچاق تۇخۇم تۇغىدى
18	ئورمان
19	كۈز ياپراقلىرى
20	سىم-سىم يامغۇر
21	چۈڭ ئاق غاز
23	بىر گۈل باركى
24	دېڭىز دولقۇنى
25	كۆۋۇرۇك

26	كۆچتىلەر
27	كىچىك دوستلار ھىممىتى
28	ھەسىل ھەرسىگە
29	ئالا كۈچۈك
30	بۈلۈتلار
31	كىرىپە
32	خېمىر قونچاق
33	سىم- سىم يامغۇر
34	ئۇيياتىز ئۆچكە
35	يامغۇر
36	كۈلكلىك ئەيندەككە
37	شارقىراتما
38	مۇز گۈللەرى
39	رەڭلىك قەلمەلەر
40	دادامنىڭ بولقىسى
41	قىش بوۋايىنىڭ جازاسى
42	گۈلزار ناخشا ماكانى
43	ياستۇقۇم
44	ئاپتايپەرەس
45	شامال
46	ئوبىدان بالا
47	تۈز
48	كۈچ - بىرلىكتە



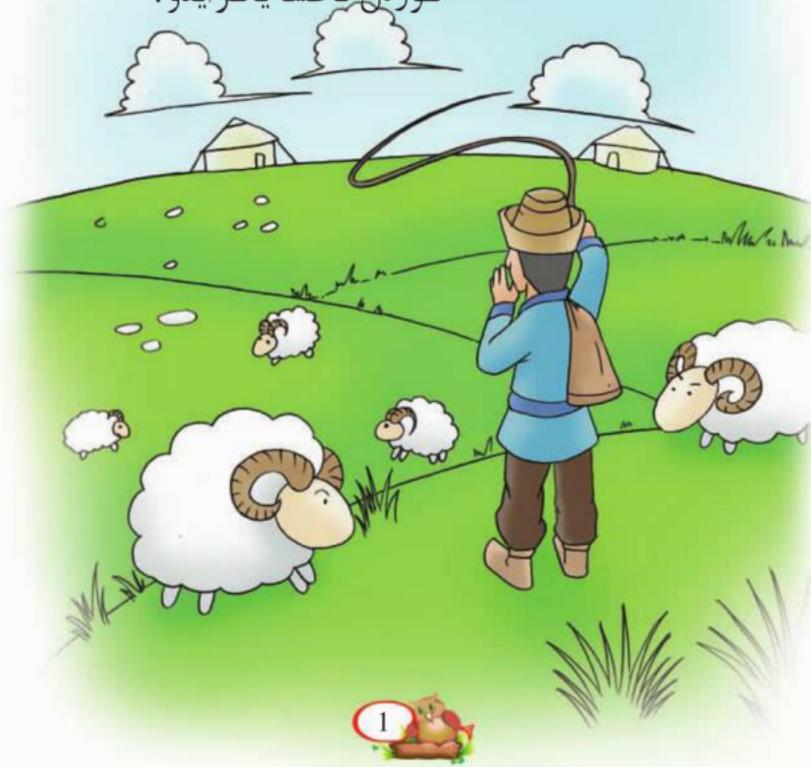
49	سوپۇرگە يۈلتۈز.....
50	يۈلتۈز لار.....
51	تاماق تاللىماڭ.....
52	ئەخىمەت تاغقا ياماشتى.....
53	قىش پەسىلىدە دەرىخكە.....
54	قوز بچاق.....
55	ھەسەن-ھۆسەن.....
56	ئەينەڭ.....
57	ئاي ھەدە.....
58	سېرىق ياپراقلار.....
59	پەسىل ناخشىسى.....
60	يەلكەن.....



گۈزەل يايلاق

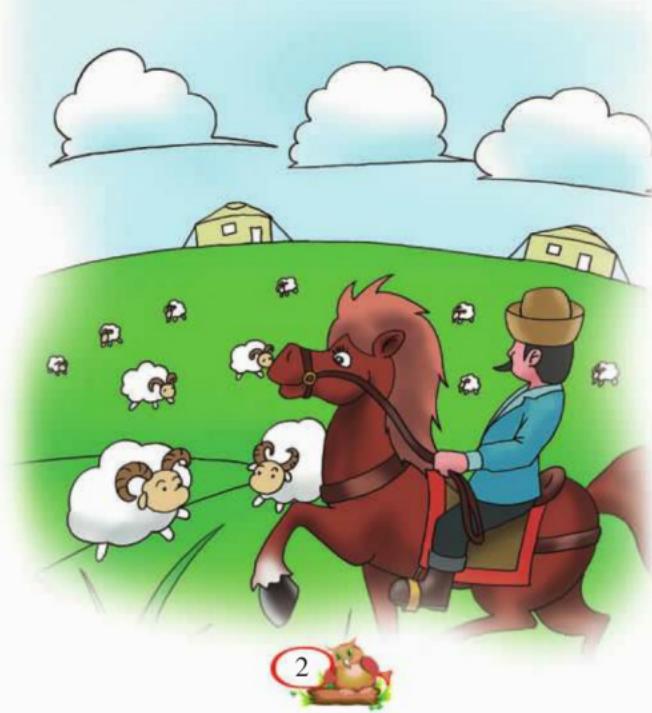
گۈزەل يايلاق، گۈزەل يايلاق،
ئوخشار گوييا گىلەمگە.
سان - ساناقسىز گۈل - چېچەكلىر
تاشلار ئائىا كۆلەڭگە.

توب - توب سېمىز كالا - قويilar،
ئۇندا خۇشال يايلايدۇ،
ئاتىلارنىڭ قامچىسىدىن
گۈزەل ناخشا يائىرايدۇ.



بۇۋام ئاتلىق قوي باقار

كۆاك ئاسماندا ئاق بۇلۇتلار ئەگىيدۇ،
توب - توب قويالار يايلاقلاردا سەگىيدۇ.
قويالار ئوخشار كۆكتىكى ئاق بۇلۇتقا،
ئاق بۇلۇتتەك تۇتىشىدۇ ئۇپۇققا.
بوۋام ئاتلىق ھېيدەپ ماڭار ئۇپۇقنى،
شامال ھېيدەپ ماڭغان كەبى بۇلۇتنى.



سوڭغا

كىچىككىنه كۆچىتىم يېشىل ياپراق چىقىرىپ،
تاڭ نۇردا تاۋلاندى سوزۇپ ماڭا بويىنىنى.
قويدەك ئاپئاق بۇلۇتلار ئۇزۇپ ئوينار ئۇستىدە،
سوڭغا بولۇپ ئۇ ئاچتى ماڭا باهار قويىنىنى.

نېمە سوڭغا قىلسام خوب گۈزەل باهار ئاچامغا،
بولدى، بولدى، چۈشەندىم ئېسىل سوڭغا دېگەننى.
ماڭدىم دەرھال ئوتاشقا، سۇغىر بشقا كۆچەتنى،
ئېلىپ دەرھال قولۇمغا چىلەك بىلەن كەتمەننى.



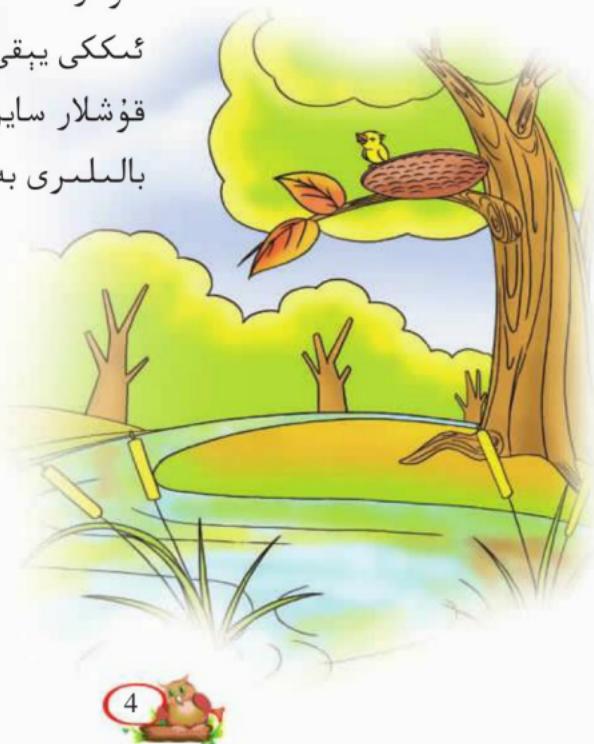


ئورمان ناخشىسى

قۇشقاچلار ۋېچىرلايدۇ،
باھار باشلاپ شاخلارغا.
شاخلار يېشىل كىيىنلىپ،
بوى سوزار يېراقلارغا.

سۇلار ئاقىدۇ سايدا،
ئىككى يېقى گۈل - چىمەن.
قۇشلار سايىرار شادىمان،
بالىلىرى بەك تىمەن.

ئېرىقلار شىرىلدەيدۇ،
يىلتىزلارغا جان بېرىپ.
دەرەخلمەر ئېگىزلەيدۇ،
ياپراقلارغا قان بېرىپ.





قارلغاچ

قارلغاچىم كەلدى ئۇزاق يول يۈرۈپ،
كىچىككىنه قايچىسىنى كۆتۈرۈپ.
ئۇيان ئۇچتى - بۇيان ئۇچتى مۇكىدەك،
ئۇنداق كېسىپ - بۇنداق تىكىپ پۇتكۈزدى،
باھار ئۇچۇن بەكمۇ رەڭدار بىر كۆڭلەك.

ھەي قارلغاچ، قارلغاچىم، ئۆتۈنەي،
ئۆگىتىپ قوي ماڭا كىيمىم تىكىشنى.
مۇئەللەمنىڭ كىيىمىلىرى كونىراپ،
رەڭگى ئۆڭگەن، مەن ئوپلىدىم يېڭىدىن.
ئاڭا بىرقۇر كىيمىم تىكىپ بېرىشنى.



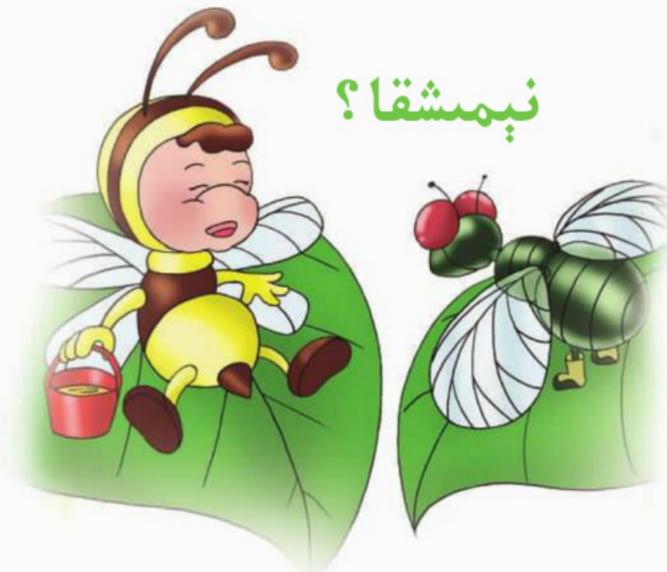
بىلىش كېرەك

قانىتى بار نەرسىلەرنىڭ ھەممىسى
 ئۇچالىشى ناتايىندۇر ئاسماندا.
 ئىشەنمىسىدەك توڭقۇشقا قاراپ باق،
 يەردە چاپار قانىتىنى قاققاندا.

بىزىلدەر دە ئۆتكۈر مېڭە تۈرۈپمۇ،
 پۈتۈن كۈننى ئوييۇنغا ئاتايدۇ.

بىلىش كېرەك: يوقتۇر ياخشى ئاقىۋەت،
 ئوييۇن بىلەن ھېچكىم روناق تاپىطىيە.





نېمىشقا؟

سوراپ قالدى بىر چىؤن بال ھەرىدىن گىڭىلداب:
«جاۋاب بەرگىن، جامائەت ساڭا ئامراق نېمىشقا؟
نېمە ئۈچۈن ھەممىسى ئۇرار مېنى كۆرگەن ھامانلا،
تۇتۇش قىلار ئالدىر اپ پالاق بىلەن ئۇرۇشقا؟»
بال ھەرسى چىؤىنگە جاۋاب بەردى مۇنداق دەپ:
«چۈنكى مېنىڭ دوستلىرىم
گۈل - گىياھتۇر، چېچەكتۇر.
سېنىڭ بولسا ئەڭ مەينەت،
ئەخلەت، گەندە، تېزەكتۇر.»



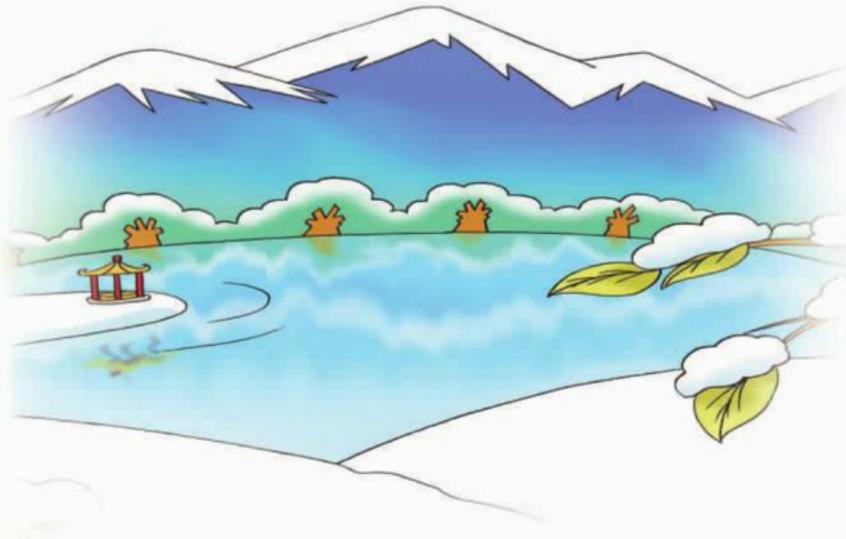


ئۇغۇر
خىابان قۇرىكىنى
ئۇغۇر كۇيۇزىدە كەتابلارنى بېرىنلىدىسى

كۆمۈرنىڭ بايانى

مەيىلى مېنى قارا دەپ سۆكسۇن،
مەيىلى مېنى كۆرۈمىسىز دېسۇن،
ئائىلىمايمەن بۇنداق گەپلەرنى،
خىسلىتىمنى كۆيىگەندە كۆرسۇن.
مېنى سېلىپ ئوچاققا - پېچقا،
يالقۇنىمىدىن كۈچۈمنى كۆرسۇن،
توڭلىغانلار ھۇزۇرنى سۈرسۇن.





بۇغدا كۆلى

ئەكس ئېتىر رىۋايەتلەر دە،
چىرايىڭنىڭ نۇرلۇق تەسۋىرى.
چۈنكى سەن —
هاۋا ئانىنىڭ ئەينىكى ئەسىلى.

سەن تارىختىن قالغان بؤيۈك كۆل،
يۇرتىمىزغا خالدەك ياراشقان.
ئەل سۆيۈنۈپ كەلگەن سېنىڭدىن،
شۇڭا سېنى ئەينەك ئاتاشقان.





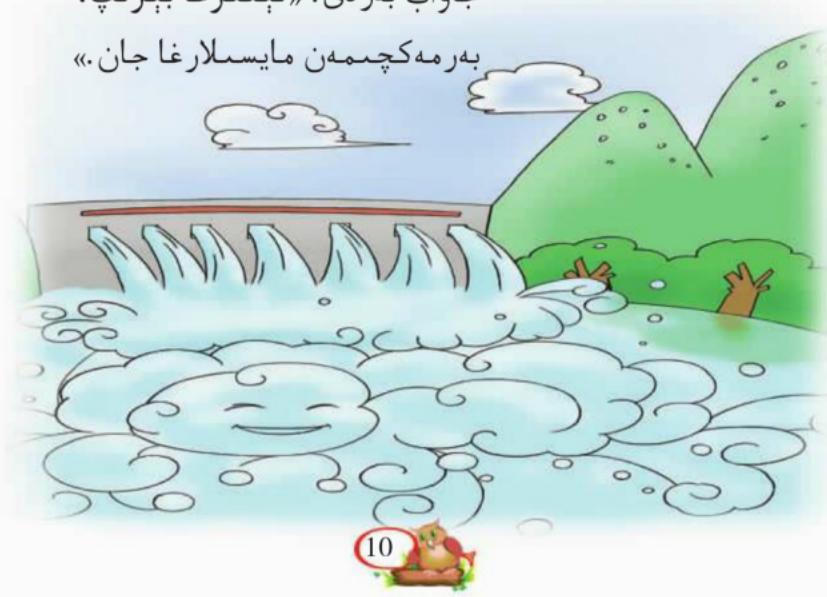
دەرىيا سۈبى

سوراپ كۆرۈم دەرىيا سۈيىدىن:
نېمە ئۈچۈن

سۈرسەن مۇنداق شادىلىقتنىن ھۆزۈر؟
جاۋاب بەردى: «چۈنكى مەن ئەلگە
توك يارتىپ، بېرەلەيمەن نۇر..»

سوراپ كۆرۈم دەرىيا سۈيىدىن:
«توختىمايسەن نېمىشقا ھەرئان؟»

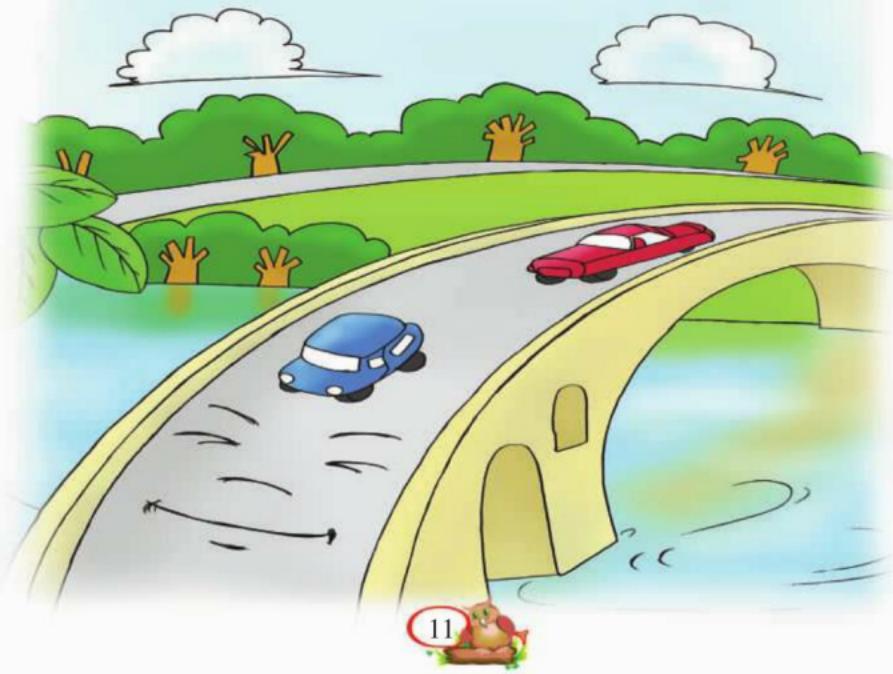
جاۋاب بەردى: «ئېتىزغا بېرىپ،
بەرمە كېچىمەن مايسىلارغا جان..»



كۆزۈل

كۈن بويى بېلىڭنى ئەگمەي تۇرسەن،
ساناقسىز كارۋانغا ئۆتەڭ بولىسەن،
هارماامسىن، كارۋاننىڭ هارمااس يولى سەن؟

— هارىمەن، هارغىنلىق ھەممىگە ئوخشاش،
هارساممۇ بېلىمنى پەقەت ئەگكۈم يوق،
ئېگىلىپ نامىمنى خاراب ئەتكۈم يوق.





سۇۋادانىڭ جاۋابى

سوراۋەردىڭ: «سەن نېمانچە ئېگىز؟» دەپ،
ئورلەۋاتسام كۆك ئاسمانغا تەلىپۈنۈپ.

سوراۋەردىڭ: «سەن نېمانچىلا تۈز؟» دەپ،
ئەسقاتسام دەپ ياشاؤاتسام يەلىپۈنۈپ.

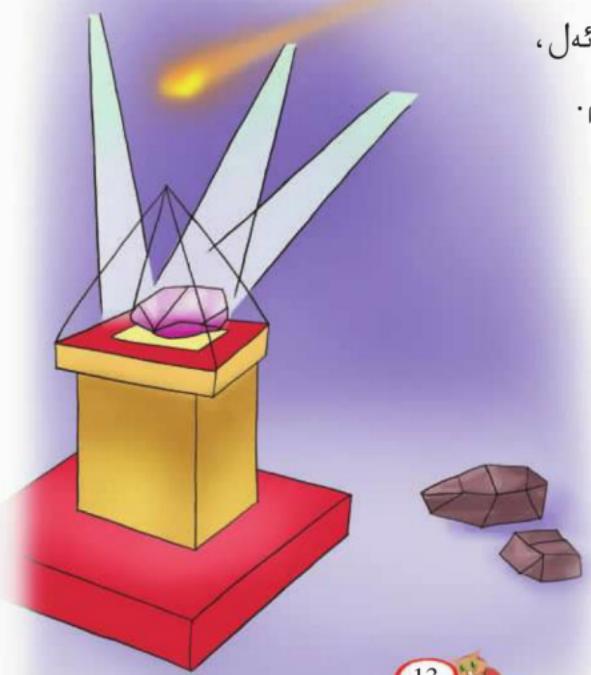
سورىمىغىن يەنە: «نىچۈن يېشىل؟» دەپ،
ئۆسکەن تۇرسام چىن دىلىمدىن يەر سۆيۈپ.



مېتېئورتنىڭ تاشقا ئېيتقىنى

مهنمۇ بىر چاغ ئەسلىدە،
خۇددى ئوخشاش سىلەرگە.
بىر تاش ئىدىم يوق ھېچ نام،
پەقەت ئاسمان قەھرىدە.

نۇردىن سىزىق تارتقاچقا،
قارايدىغان بولدى ئەل،
ماڭا باشقىچە تمام.

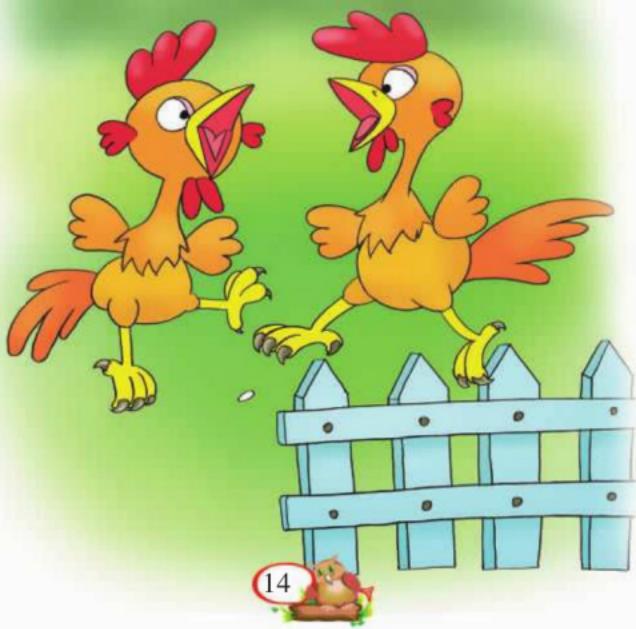




چۈچە خورازلار

كىچىك ئىككى چۈچە خوراز،
سوقدۇشماقتا قىزىرىشىپ،
يېقىلىپ - قويۇپ قىلىپ چېلىش.

يۈز - كۆزىنى قانغا بوياب،
پەقهت بىر تال دان ئۈچۈنلا،
لازىمىدى شۇنچە قىلىش؟



سۈرەت ئاپىراتى

تاغ ۋارقىرار:

«مەن چولڭى!» دەپ،

دېڭىز شارقىرار:

«مەن چولڭى!» دەپ.

مەن ئېيتتىمىكى:

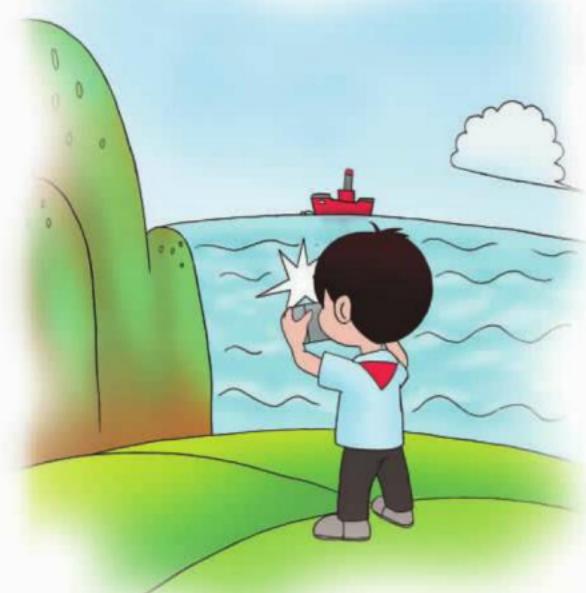
«تالاشمىساڭلار!

تىرىق، قىلىپ تارتىسام ئىچىمگە،

ھەر ئىككىڭلار كىچىك بولۇپ،

نېڭاتىپقا

سىخدىڭلار تەڭلا.





دورىمايمەن قوش بالىلىرىنى

سۆگەتتىكى ئۇۋىدا بىر توب
قوش بالىلىرى ئىڭراپ ياتىدۇ.
ئانىسىنى توۋلاپ ھەر دائىم،
«يەم بەر!» دەپلا ئېغىز ئاچىدۇ.

ئوّگەنمەيمەن ئۇلاردىن ھەرگىز،
مۇنداق ئوسال تەبىيار تاپلىقنى.
ھەممەم بولۇپ ئۆي ئىشلىرىغا،
ئوّگىنىمەن ھالال - پاكلىقنى.



مېكىيانچاق تۇخۇم تۇغىدى

ۋاق - ۋاق - ۋاق،

ۋاق - ۋاق - ۋاق،

تۇخۇملىدى مېكىيانچاق.

سوڭغا قىلدىم مومامغا،

بۇ قېتىم ئېلىپ نۆزەت.

بۇ تۇخۇمنىڭ ھەممىنى.

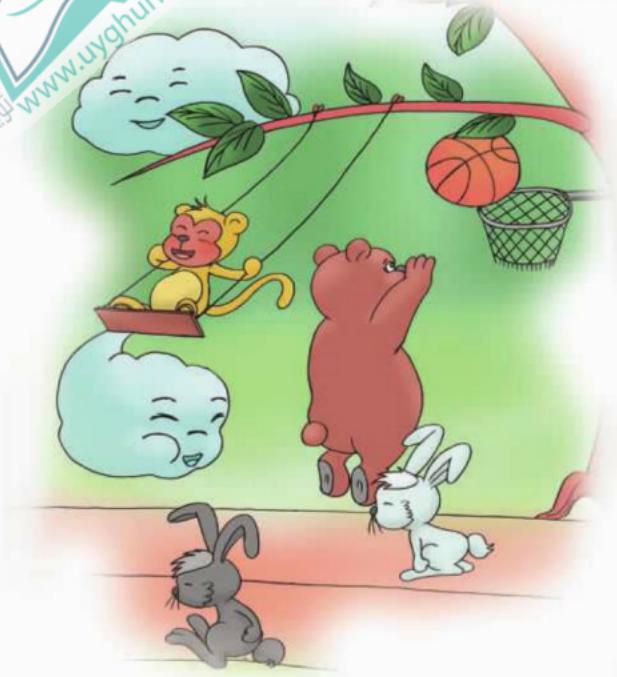
يىغىۋەر سەم تۇخۇمنى،

تۇخۇملارنى يەپ مومام،

بولۇپ قالدى بىر سېۋەت.

تىكلەپ قالدى قەددىنى.





ئورمان

ئورمان گويا تەنھەرىكەت
مەيدانىكەن باشقىچە.

مايمۇن تورنىك ئوينىسا،
تىيىن سەكرەر قاشقىچە.

توشقان يۈگۈرۈش يولىدا،
ئېيىق بولسا ئوينار تۆپ.
شامال بىلەن بۈلۈتمۇ
كېلىشتى خۇشال بولۇپ.





كۈز ياپراقلرى

تالىڭ سەھىرەدە ئىشىك ئېچىپ، قارىسام مەن ھوپلىغا،
پۇتكۈل ھويلا كۆمۈلۈپتۇ ئالتۇن ياپراق قويىنىغا.
دادام دېدى: «بۇ شامالدا چۈشكەن كۈزىنىڭ باغىقى،
يېزىلىپتۇ ئاكى تمامام مول ھوسۇلىنىڭ شادلىقى.»
تېرىپ ئالدىم تاللاپ يۈرۈپ ئەلگى چىراىلىق بىرىنى،
بىلدىم ئۇندىن مەن مومامنىڭ شادلىقىنىڭ سىرىنى.





سم - سم يامغۇر

تىك - تىك، تىك - تاك،

چىپ - چىپ، چىپ - چىپ.

كىمكىنە ئۇ

دېرىزە قاققان؟

«بۇ مەن بولىمەن،

سم - سم يامغۇرمەن.

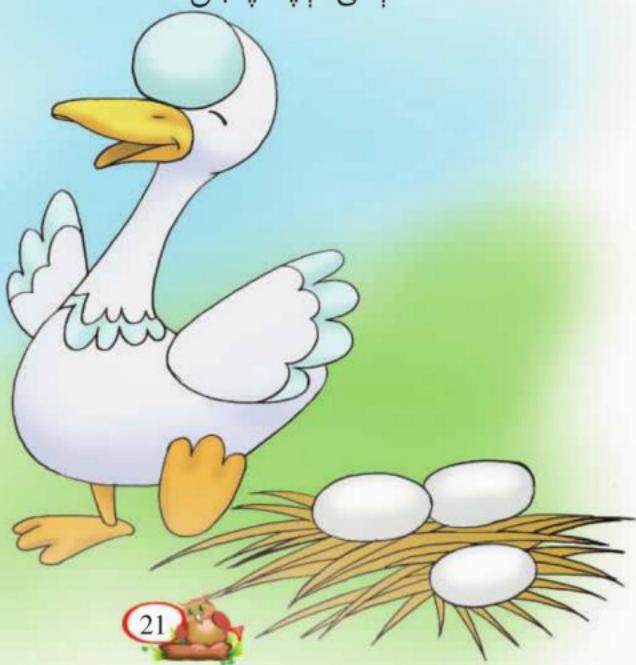
باھار ھىدىنى

ئەينەكە چاچقان.»



چوڭ ئاق غاز

بوينىنى سوزۇپ،
ئېيتار ئىرغاڭلادۇر ئۆز ناخشىسىنى:
«غاق - غاق - غاق، غاق - غاق - غاق.
مەن قانداق گۈزەل،
نەدە بار دەيسەن،
مېنىڭكىدىن چوڭراق بىر تۇخۇم،
قېنى تېپىپ باق ...»





بۇ ئاق غاز يوغان،
بوينىنى سوزۇپ،
ئاشۇ گەپنى دەپ،
ماختاندى تىنماي.
بىردىن ئۈستى ئۇ،
ئاشۇدەم تامغا،
يىغلىدى شۇئان.

كاللىسىغا بىر مونەك ئۇندى،
«غاق» ساداسى تېخى بىسلىمای.



بىر گۈل باركى ...

بىر گۈل باركى پۇراقسىز،

پۇتى يوقلا ماڭىدۇ.

يامغۇر ياغدى،

قانداق گۈل ئۇ؟

گۈل ئېچىلدى،

قاراپ تۇر:

چاچتى نۇر.

بىر - ئىككى - ئۈچ ...

كۆچىنى بىر ئېلىپ،

يالىرىغان گۈل ئاشۇ.



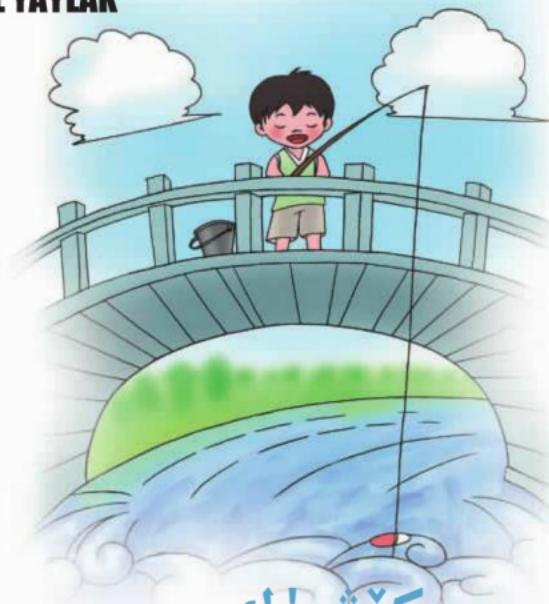


دېڭىز دولقۇنى

بىر قېتىم، يەنە بىر قېتىم،
مەيدىسىنى ئېگىز كۆتۈرۈپ،
ئايلانماقچى بولىدۇ تاغقا.

بىر قېتىم، يەنە بىر قېتىم،
تىكلىنىپلا دەيدۇ: «مەن بۈيۈك»،
تىكلىنىپلا يىقلىلپ چۈشۈپ،
ئايلىنىدۇ دەرھال ماغزاپقا.





كۆۋۇرۇك

موماملارنىڭ ئىشاك ئالدى بىر دەيا،
ئۈستىگە چوڭ مەزمۇت كۆۋۇرۇك سېلىنغان.
بۇ كۆۋۇرۇكتىن كۆرەتتىم مەن سۇلارنى،
ھەم بېلىقنى قارمىقىغا ئىلىنغان.
بىزنىڭ ئۆينىڭ ئالدىدىكى كوچىغا،
يوغان ئاسما كۆۋۇرۇك چۈشتى بىر تۇناش.
سۇئاقمايدۇ، ماشىنىلار ئاقىدۇ،
ئۇنىڭ ئاستى بولۇپ كېتىر ئالدىراش.





كۆچەتلەر

كۆچەتلەرىم ئۆسمەكتە،
يېپىنىپ يېشىل لىباس.

كۈن نۇردا، شامالدا
ئۇسسىول ئويناپ توختىماس.

سوغىرىمەن ئۇلارنى،
قاڭىزراتماي تويدۈرۈپ.
تېز چوڭ بولۇپ ئەسقاتسۇن،
قۇرۇلۇشقا لىم بولۇپ.





كىچىك دوستلار ھىممىتى

بۇلۇت خېنىم قار چېچىكى تاشلىدى،
كەڭ زېمىنغا ئاپئاڭ يوتقان يېپىلىدى.
كىچىك دوستلار تازىلىدى قارلارنى،
ئانا يەرنىڭ ئاي جامالى ئېچىلىدى.
ئاپىرىن دەپ ئەل - جامائەت بۇ ئىشقا،
ئۆزلىرىمۇ چىقىپ سەپكە قېتىلىدى.





ھے سہل ھے رنسگہ



— سەن چىقارغان ھەسەللەر
نېچۈن تاتلىق شۇنچىلا؟
— چۈنكى ھەر دەم ئەگىيمەن
تاتلىق چېچەك - گۈلنلە.
— گۈلگە ئاشق كېپىنەك،
بەرمەس ھەسەل نېمىشقا؟
— چۈنكى ئۇنىڭ قەلبىدە،
يالغۇزغۇنى ئۆزى بار.





ئالا كۈچۈك - ئالا كۈچۈك،
ئادەم كۆرسە قاۋايدۇ.

ئىگىسىنى مېھمانىدىن
ھېچ بىخەۋەر قويمايدۇ.
مەن ئۇنىڭدىن ئۆگىنىپ،
ياخشى بالا بولىمەن.
مېھمان كەلسە ئالدىغا،
چاي ھەم مەزە قويىمەن.

ئالا كۈچۈك

ئالا كۈچۈك - ئالا كۈچۈك،
بەك ئەدەپلىك، هوشىyar ئۇ.
مېھمان كەلسە ئەڭ بۇرۇن
چىقىپ ئەھۋال سورايدۇ.



بۇلۇتلار

هاۋا ئىسىپ، جىمىكى جان قاغىزىغاندا،
مەردىك بىلەن سالقىن يامغۇر تۆكەر بۇلۇتلار.
كەڭ زېمىننى يۇيار پاكىز، جاھان رەڭ ئېلىپ،
گۈل - گىياھلار ھۆزۈرلىنىپ دەرھال ئويغىنار.

سوغۇق قىشتا جىمىكى جان تىترەپ تۇرغاندا،
قار چېچىكى تاشلار ھارماي سېخىي بۇلۇتلار.
ئاق چېچەكلەر يوتقان بولۇپ يايقاچ ھەممىنى،
تاغۇ دالا ۋە دەرىيالار راھەتتە ئۇخلار.





کرپە

سان - ساناقسىز تىكىن تۇرسا كىرىپىجاننىڭ تېنىدە،
ئانا قانداق قۇچاقلايدۇ ئۇخلاتقاندا ئىنىدە؟
ئۇخلىتىشتا ئانىسىنىڭ قۇچاقلىشى بىهاجەت،
خورەك تارتىپ ئۇخلاۋېرەر كىرىپىجانلار بىتاقةت.



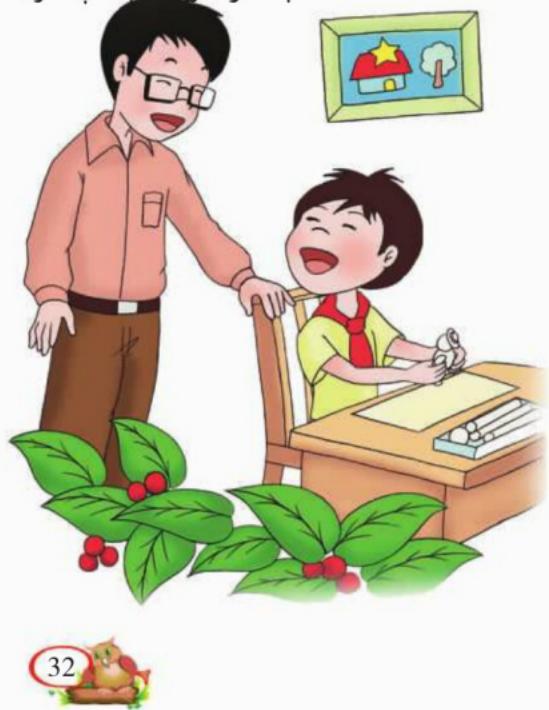
خېمىر قونچاق

ئايگۈل بىر كۈن خېمىر بالا ياسىدى،
قاملاشتۇرۇپ كۆزى، بۇرنى، يۈزىنى.
چىقارمىسى ئېغىزىنىڭ ئىزىنى.

دادىسى:

«ئاغزى قېنى؟» دېدى قىسىپ كۆزىنى.

ئايگۈل دېدى: «خېمىر تۇرسا ئۆزىمۇ،
ئېغىز قويسام يەپ قويىمامدۇ ئۆزىنى!»





ئۇنى غىدىقلار،

گۈزەل، ياخراق «باھار ۋالىسى»؛

ئۆز نۇرىدىن

ئالتۇن تار ئېشىپ،

چالدۇرىدۇ شامال سازچىغا،

بۇ ۋالىسىنى قۇياش دادىسى.

سىم - سىم يامغۇر

سىم - سىم يامغۇر —

بۇلۇت ھەدىنىڭ

يەرگە چاچقان ئاھالىڭ نوتىسى؛

بېزىۋالار ئۇنى زېمىننىڭ

تەشنا بولۇپ تۇرغان توپىسى.



ئۇياتسز ئۆچكە

چوڭ بىر تۇتام ئاق ساقلى تۇرۇپىمۇ،
 ئۆچكە دېگەن پەقەت نومۇس قىلمايدۇ.
 بىرنهچە تال كۆڭ بېدىنى كۆزلەپلا،
 بالىلارنى «ئانا!» دەپلا توۋلايدۇ.





يامغۇر

ئاق بۇلۇتلار، قارا بۇلۇتلار
كەڭ ئاسماندا تىنماي ئۈرۈشتى.
گۈلدۈرلىشىپ، تارتىشىپ نەررە،
بىر - بىرىنى تازا قويۇشتى.

ئاق بۇلۇتنىڭ يۈزى كۆكىرىپ،
قارسىنىڭ بۇرنى پۈكۈلدى.
كېيىن پۇشمان قىلىشتى بولغاي،
تaram - تaram يېشى توڭۈلدى.

كۈلكلىك ئەينەكە

ھەي سەن ئەينەك، بولساڭ سېھىرلىك،

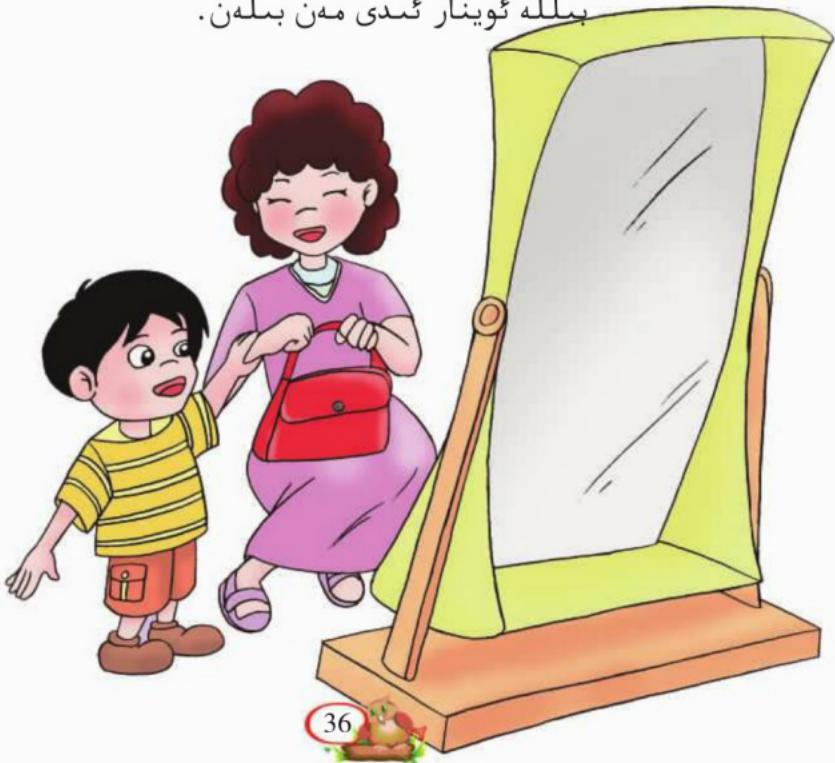
قىلالامسىن چوڭلارنى كىچىك؟

ئۇنداقتا دەل تاتلىق ئانامنى

قىلىپ قويغىنا مېنىڭ بىلەن تەڭ.

ئانام كىچىك بولۇپ قالسلا،

بىللە ئويىنار ئىدى مەن بىلەن.





شارقرااتما

قالتىس چولڭ بىر
شارپىدەك،
تاغ بېشىدىن
ساڭگىلاب،
يايىدىڭ سەن ئېتەك.



مۇز گۈللەرى



قارا قىشنىڭ شامىلى

ئۇستا رەسام بەك ئۇستا.

دېرىزه ئېينەكلىرىگە

رهنم سیزار ههر نو سخا.

شامال سیزغان ره‌سیمگه
قویاوش بوده‌ک به‌ک ئامراق.
ئېللىپ كېتىر ھەممىنى،
تۇرغۇزماستىن ھېچ ئۇزراق.



رەڭلىك قەلەمەر

كىچىككىنە بىر ئۆيىدە،

باردۇر ئون ئىككى بالا.

بويىلىرىدا ئون ئىككى رەڭ،

ئۇلار مېنىڭ دوستلىرىم،

كىيمىم بار تالا - تالا.

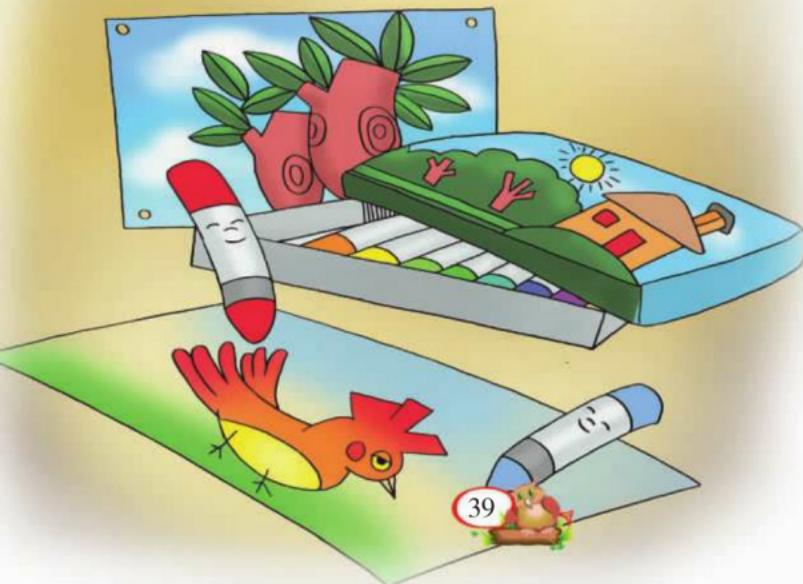
رەسىم سىزىشىپ بېرىدۇ.

سىزغان گىياھ، قۇشلىرىم

لايق رەڭگە كىرىدۇ.

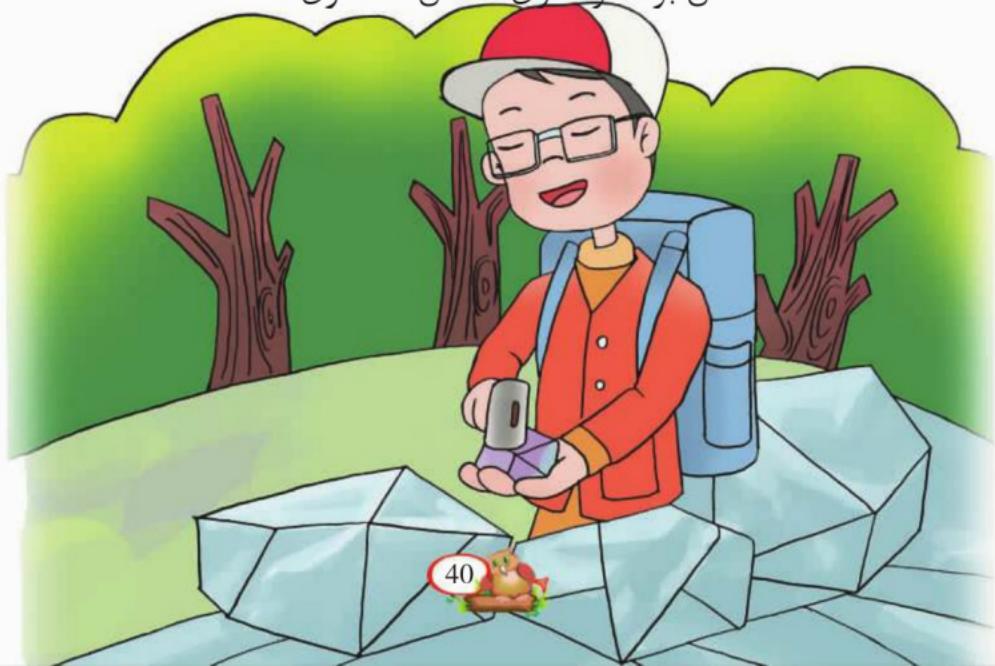
دوستلىرىم ماختار ھەدەپ،

بولۇپ قالدىڭ رەسىام ھەپ.



دادامنىڭ بولقىسى

كېچىككىنە بولقىسى بار دادامنىڭ،
سەل قارىمالڭ ئاشۇ ئاددىي سايىمانغا.
داۋان ئاتلاپ، تاغ كەزدى ئۇ ئۇزاق يىل،
ھەممە يەردە ھەمراھ بولدى دادامغا.
سورىسىڭىز خاسىيىتى نېمە دەپ،
ئۇ كان تېپىش، كان قېزىشنىڭ ماھىرى.
تابالايدۇ ئالتۇن، كۈمۈش، توْمۇرنى،
كان بولىدۇ ئىزى قالغان تاغلىرى.





قىش بۇۋايىنىڭ جازاسى

بىزنىڭ ئەخمىت دېگەن ھاماقدەت،
قىلماق بولدى قىشتا نوچىلىق.

تۇمىقىنى كىيمەتى تالاغا
قېچىپ چىقتى ئىشىك ئارقىلىق.

تۇماق كىيىگىن دېدى قىش بۇۋاي،
قالمىسۇن دەپ ئۇنى زۇكامداب.

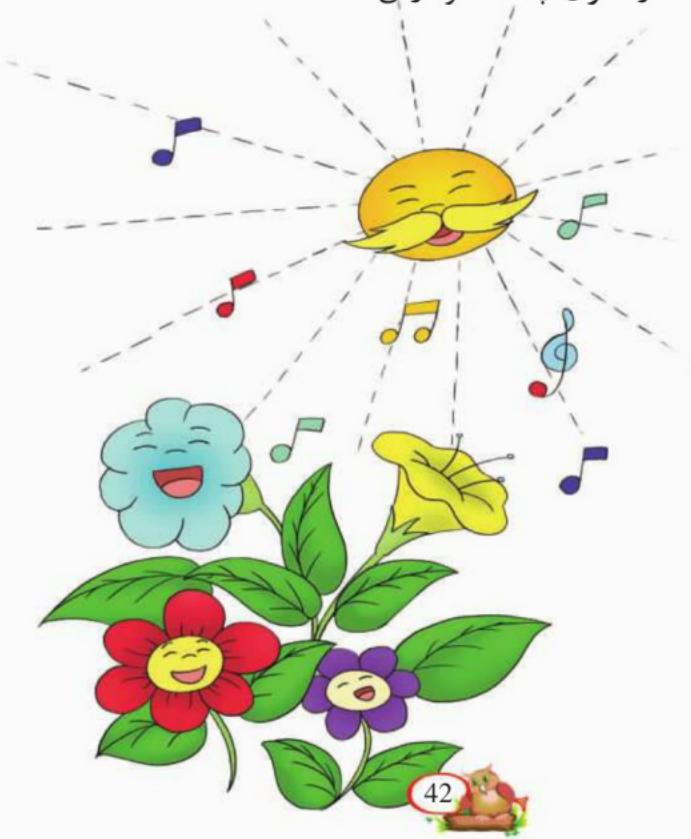
ئاڭلىمىدى، بۇۋاي ئاچچىقلاب،

قىزارتىپ قويىدى بۇرنىنى چىمداب.



گۈلزار ناخشا ماكانى

قۇياش نورى — باس ئىسکىرپىكا،
باغدا گۈللەر — ناخشا چولپىنى.
گۈللەر كۈلۈپ ئېيتىشار ناخشا،
باھارقىزى چالسا دۇتارنى.





ياستۇقۇم

مېنىڭ كىچىك ئوماق ياستۇقۇم،
ھەمرا بولار كەلگەندە ئۇيىقۇم،
ئېيتىپ بېرەر قىزىق ھېكايدە.
ئانام ئېيتىپ بەرگەن چۆچەكىنى،
ئۇخلاپ قالسا ئانام مۇبادا،
شۇ ياستۇقتىن ئاخلايمىكىن - يە!



ئاپتاپىھەرس

ئاپتاپىھەرس ئانىنىڭ
باللىرى بەكمۇ كۆپ.
تۇتاش قاتار ئۆيىلەردە
بىللە ياشار ئۆملىشىپ.





شامال

ياز كۈنلىرى

قېلىن قىلىپ سەن دەرەخلمەرنى،
يېشىل تونغا ئوراپ قويىسىن.

قىش كۈنلىرى

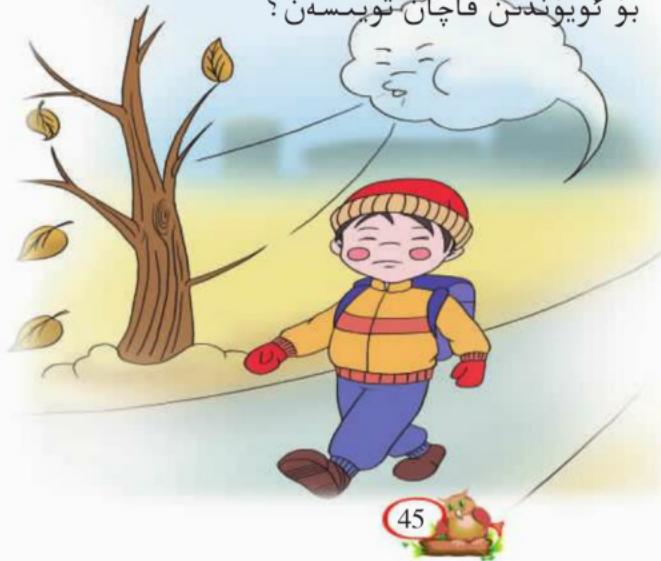
يالىڭاچ قىلىپ،

سوغ گۈمبەزگە سولانپ قويىسىن.

ھەي، شامال ھەي،

نىيىتىڭ ئالا،

بۇ ئويۇندىن قاچان توبىسىن؟



ئوبدان بالا

ئەسەر ياز سا دادىسى،
كۆڭلەك تىكەر ئانىسى.
ئەخმەت خۇشال ئوينايىدۇ،
يىغلاپ قەغىش قىلمايدۇ.
چىقىپ كېيىن كاربۇاتقا،
تاتلىققىنا ئۇخلايدۇ.





تۈز

هایۋانات باغچىسىغا قارىساڭ،
تۇزنىڭ كىيىگەن كىيىمى ئەڭ چىراىلىق.
بەس - بەس بىلەن ماختىشىدۇ ھەممەيلەن،
بۇماختاشلار تۇزغا كېلىم بەك لايىق.

بۇنى ئاڭلاپ ئەخىمەت دەرھال قىزاردى،
قىزارتقىنى ئۇنىڭ كىيىگەن كىيىمى.
مەينەت ئىدى قارىغۇسىز دەرجىدە،
كىيدۈرۈلگەن بولسىمۇ كىيىم يېڭى.





كۈچ - بىرلىكتە

قوڭخۇز يوغان،
چۈمۈلە كىچىك،
چۈمۈلىمەر قوڭخۇزنى ئەممە
سۆرەپ ماڭار ئىنى تەرەپكە.
نېمە ئۈچۈن ؟
جاۋابى مۇنداق:
ئىش ئۆملۈكتە، كۈچمۇ بىرلىكتە.

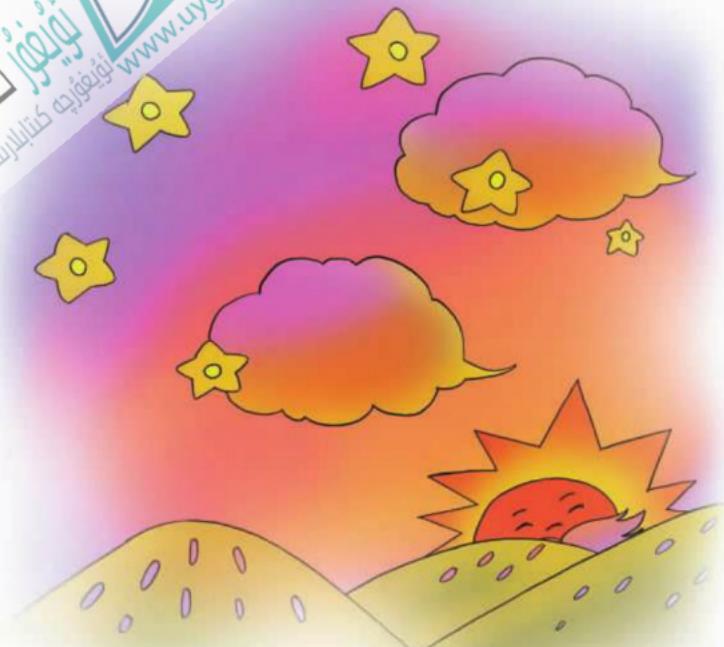




سۈپۈرگە يۇلتۇز

ھەي، سەن راستىنىلا
ئۆتۈپ كەتكەن ئويۇنچى.
دېجورنىلىك كەلگەندە كۆكىنى،
سوپۈرسەن بەكمۇ ئالدىراپ؛
سوپۈرگەن جايىڭ بولماس پاكىز،
قالار نۇرغۇن قەغەز پارچىسى
ھەممە يەردە پىلىلداب قاراپ.





يۇلتۇزلار

سېمىز قۇياش،
بەكلا جاپاکەش؛
ھېرىپ - چارچاپ يۈرەر كۈن بويى.
تۆكىھەن تەرلىرى
يۇلتۇز بولۇپ قالىدۇ ئۇنىڭ،
كېچىلىرى چاقنایىدۇ نۇرى.



تاماق تاللىماڭ

مەيلى گۆشلۈك
يا گۆشىز،
مەيلى سۇيۇق
يا قويۇق،
يەۋېرىمەن پەرقى يوق.
تاماق تاللاپ ئولتۇرماي،
يەۋەرسىخىز تارتىنىماي؛
ساغلام بەدەن بولىسىز،
بىر ئاجىز بولۇپ قالماي.



ئەخەمەت تاغقا ياماشى

كىچىك ئەخەمەت جۈرەتلەك

بۈگۈن تاغقا ياماشتى.

تاغ بولسا قالغان ئىدى،

ئۇنىڭ ئاياغ ئاستىدا،

كۈلکىسىنى ئاران بېسىپ،

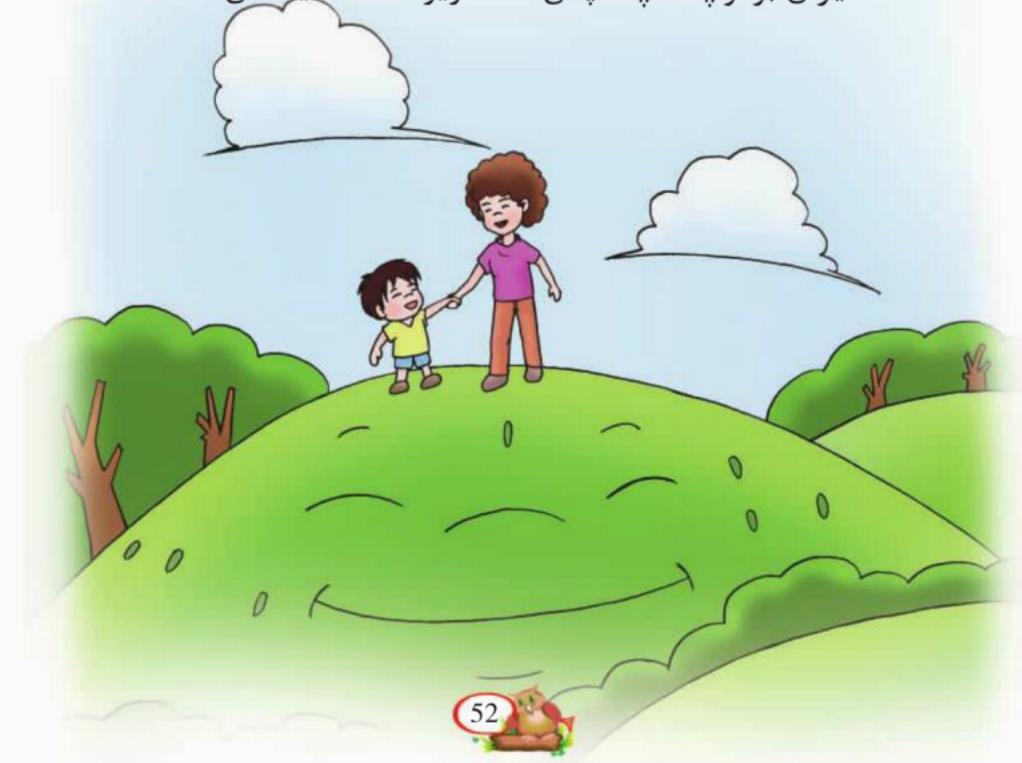
سوپۇنگەندەك ياتاتتى.

تاغقا چىقىپ:

«ھې ئانا،

تاغ قېنى؟ ئۇ نىدە؟» دەپ،

ھېران بولۇپ گەپ ئاچتى.





قىش پەسىلەدەرە خىكە

هاۋا شۇنداق سوغۇق تۇرسا،
كىيىم كىيمەمىسىلەر زادى؟
زۇكام بولۇپ قېلىشتىن
ئەيمەنمەمىسىلەر زادى؟
مۇنداق ئوشال خۇيۇڭلارنى
مەن ھەرگىز ئۆگەنەمەيمەن.
سوغۇقتا بولۇپ بىتاب،
ئاتا - ئانامنى ئەنسىرىتىپ،
دوختۇردا يۈرمەي دەيمەن.



قوزىچاڭ

كىچىك قوزا تىنماي مەرىيدۇ،
چېپىپ يۈرۈپ بەكمۇ ئەنسىرەپ.
دېدىم ئاشا:

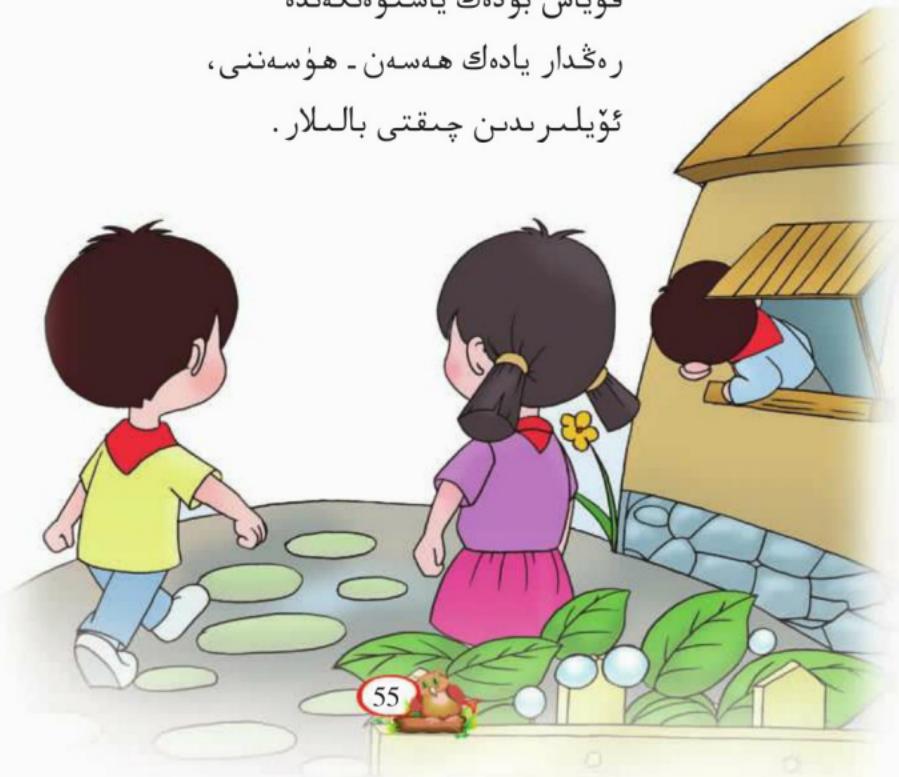
قوزىچىقىم مەرەۋەرمىگىن،
مەن ئوت بېرىي ساشا تويمۇچە،
ئانا بولۇپ باقايى پەپىلەپ.





ھەسەن - ھۇسەن

شامال كەتتى، يامغۇر توختىدى،
باللار ئۆي - ئۆيلىرى ئارا.
قۇياش بودەك ياسىۋەتكەندە
رەڭدار يادەك ھەسەن - ھۇسەننى،
ئۆيلىرىدىن چىقتى باللار.



ئەينەك

پاكسىز — تازا بالىلار
 ئەينەككە كېلىمە ئامراق.
 چۈنكى كۆرۈنەر ئۇلار،
 چىرىايلىق ۋە پاكسىزراق.

مەينەت - قاسماق بالىلار
 ئۆچ كېلىدۇ ئەينەككە.
 چۈنكى سەتلا بىر چىrai
 كۆرۈنىدۇ ئەينەكتە.





ئاي ھەدەم

ھېكايدىچى ئاي ھەدەم،
ئېيتتى بولغا ي بۈگۈننمۇ
شۇنداق قىزىق بىر چۆچەك.
شۇڭا سانسىز يۈلتۈز لار،
مۆلدۈرلىتىپ كۆزىنى،
كۆڭۈل قويۇپ تىڭشاتىۋ،
ئاي ھەدەمنى چۆرىدەپ.



سېرىق ياپراقلار

سایپسپریق ۋە نۇرلۇق كۈز ياپراقلىرى
ساناقسىز تىللاۋۇر توڭولگەن گويا.
ئۇ بولغان تەسەللى زېمىن ئانىغا،
مەرد پەسلى ياراتتى ئالتۇن رەڭ دۇنيا.
باھاردا زېمىنگە بەرگەن ۋەدىسى
نەقلەشتى ئاخىرى شۇنچىلىك لىلا.





پەسلىخىسى

قىش ئاق قىدغۇز سۈتتەك پاڭىزه
باھار يېشىل رەڭلىك بىر ھايات.
بەس - بەس بىلەن ئوقۇيمىز يازدا،
كۈزدە بولسا كۆپتۈر ھاسىلات.



كىيىپ ئۇزۇن ئاق كۆشىلەك،
تۇتۇپ ئۇزۇن قەلەمنى؛
قىز چىقىپتو دېڭىزغا،
لەپىلدىتىپ ئەلەمنى.
قىز دەپتۇ: «دولقۇن ئارا،
تەرجىمە قىلىمەن دېڭىزنى.»
قايتاشىدا ئېلىپ كەپتۇ،
راستىنلا بىر توپ شېئىرنى.

يەلكەن

